



Seminário de Primeiro Vice-
Governadores de Distrito/
Governadores de Distrito Eleitos
e Convenção Internacional

**Inscrição de FVDG/DGE para
Milão, Itália**

Marque no seu calendário!

- ✓ **Quarta-feira, 13 de fevereiro** Sessão Prévia de Milão no Seminário de FVDG/DGE no Q Center
- ✓ **Quinta-feira, 28 de fevereiro** Prazo final para o envio do Formulário de Inscrição do Seminário de FVDG/DGE de Milão, 2019 para dgeseminar@lionsclubs.org e para informar LCI se precisará de diárias adicionais no hotel de FVDG/DGE.
- ✓ **Quinta-feira, 28 de fevereiro** Prazo final para enviar mudanças de sala de aula
- ✓ **Quinta-feira, 28 de fevereiro** Prazo final para solicitar assistência pessoal de idioma
- ✓ **Sexta-feira, 29 de março** Prazo final para finalizar os preparativos da viagem
- ✓ **Terça-feira, 30 de abril** Prazo final para mudanças na inscrição/reserva de hotel de FVDG/DGE
- ✓ **Sexta-feira, 10 de maio** Prazo final para o envio do Relatório de Despesas de Viagem do Acompanhante Adulto do FVDG/DGE
- ✓ **Quinta-feira, 4 de julho** Data de chegada aprovada por LCI em Milão, Itália
- ✓ **Terça-feira, 9 de julho** Data de partida aprovada por LCI em Milão, Itália

Alguns itens para lembrar:

- ✓ LCI inscreverá você e um acompanhante adulto para participar da Convenção Internacional do Banquete de Formatura, em Milão, 2019 quando retornar seu formulário preenchido. Não se inscreva para a Convenção Internacional de Milão online, pois isso resultará em uma reserva duplicada.
- ✓ Para inscrever familiares adicionais para a Convenção Internacional de Milão, solicite um Formulário de Inscrição de Familiar de FVDG/DGE e envie para dgeseminar@lionsclubs.org . **Os ingressos para o Banquete de Formatura e para o traslado de aeroporto devem ser adquiridos utilizando este formulário e não os adquirindo online.** Os ingressos para o Banquete de Formatura são limitados e sujeitos à disponibilidade.

Convenção Internacional de Milão de 2019

As inscrições para o **Dia 4 do Seminário de FVDG/DGE e para a Convenção Internacional de Milão** já estão abertas! Após o recebimento do seu Formulário de Inscrição de FVDG/DGE de Milão de 2019, LCI processará sua inscrição e hospedagem para o Seminário de FVDG/DGE e para a Convenção Internacional de Milão de 2019. Os FVDGs/DGEs serão designados para um dos hotéis de FVDG/DGE: **NH Milan Fiera OU UNA Hotels Hotel Expo Fiera Milano (ATA Hotel)**. Clique [aqui](#) para o folheto informativo.

Saiba que a participação no Seminário de FVDG/DGE de fevereiro de 2019 no Q Center em St. Charles, Illinois é obrigatória para se qualificar para o reembolso do Seminário de FVDG/DGE e Convenção de Milão, Itália. Se você tiver alguma dúvida sobre essa norma, entre em contato conosco pelo email dgeseminar@lionsclubs.org

Uma sessão prévia do Seminário de FVDG/DGE e da Convenção Internacional de Milão será realizada no Q Center na quarta-feira, 13 de fevereiro. Mantenha-se informado e esteja pronto para a Itália, com essa divertida sessão!

Um quarto de hotel com ocupação dupla será oferecido para a chegada na **quinta-feira, dia 4 de julho, com a partida na terça-feira, dia 9 de julho de 2019** para um total de cinco (5) noites. Diárias extras nos hotéis de FVDG/DGE são consideradas despesas pessoais e estarão sujeitas a disponibilidade. Se desejar prolongar a sua estadia, entre em contato através do endereço dgeseminar@lionsclubs.org até o dia **28 de fevereiro de 2019**.

Representantes do Departamento de Inscrições e Hospedagem de LCI estarão no local do Q Center e estarão disponíveis para ajudar em quaisquer questões.

Vamos começar!

1º Passo: Preencha o Formulário de Inscrição e Viagem ao Seminário de FVDG/DGE e à Convenção Internacional de Milão de 2019 para si e para o seu acompanhante e envie-o para dgeseminar@lionsclubs.org até **quinta-feira, dia 28 de fevereiro de 2019**.

- ❑ A inscrição para o FVDG/DGE é gratuita e a taxa para o seu acompanhante adulto (US\$ 150.00) será deduzida do seu primeiro relatório de despesa, se aplicável.
- ❑ Para inscrever filhos ou outros familiares para a Convenção Internacional de Milão, solicite o Formulário de Inscrição de Familiares de FVDG/DGE para a Convenção e envie-o para dgeseminar@lionsclubs.org.

2º Passo: Você vai receber um email de LCI confirmando sua inscrição, juntamente com as instruções para fazer suas reservas de voos. Siga as instruções para [reservar as passagens aéreas](#) para Milão, Itália. As instruções de viagens vão variar de acordo com a sua localização geográfica.

- ❑ Todas as reservas de voos dos FVDGs/DGEs devem ser feitas por uma agência de viagem aprovada por LCI e reservadas **até sexta-feira, 29 de março de 2019**.
- ❑ A data de chegada aprovada do DGE é **quinta-feira, 4 de julho** e a data de partida aprovada do DGE é **terça-feira, 9 de julho**.

3º Passo: Analise as instruções para as reservar sua viagem no [Anexo 2](#) com base no seu país de residência.

- ❑ Entre em contato com a agência de viagens e reserve sua viagem.
- ❑ Assim que suas passagens forem emitidas, qualquer mudança feita após o período inicial de 24 horas, poderá incorrer de uma diferença na tarifa, além de multa/taxas de alterações e serão consideradas uma despesa pessoal.
- ❑ Todos os bilhetes serão eletrônicos, a menos que seja indicado de outra forma.
- ❑ As companhias aéreas rotineiramente mudam seus horários de voos e tempo de operação por vários motivos. Se isso ocorrer, você receberá um aviso da companhia aérea ou da agência de viagens de que seu itinerário (incluindo número de voo ou horário) mudou.

HOSPEDAGEM

Ao receber o Formulário de Inscrição e Viagem à Milão preenchido, LCI fará a reserva do hotel para você e seu acompanhante adulto no UNA Hotels Hotel Expo Fiera Milano (ATA Hotel) OU no NH Fiera Hotel para a data de chegada aprovada por LCI de quinta-feira, 4 de julho e data de partida aprovada por LCI de terça-feira, 9 de julho (5 noites). Você precisará ficar no hotel designado para DGE até o final da convenção.



- ☐ Se precisar de noites adicionais no hotel, por favor, indique as datas adicionais no seu Formulário de Inscrição até **quinta-feira, 28 de fevereiro de 2019**. Noites adicionais estão sujeitas à disponibilidade e são despesas pessoais.
- ☐ LCI pagará por um quarto de ocupação dupla, com 1 ou 2 camas, apenas para as datas aprovadas por LCI. Solicitações para hóspedes e/ou quartos adicionais precisam ser reservadas por meio de LCI. Um depósito exigido pelo hotel no valor de US\$ 200 é necessário quando sua solicitação for confirmada por LCI. O depósito será enviado ao hotel em Euros conforme a taxa de câmbio.
- ☐ O horário do check-in no **UNA Hotels Hotel Expo Fiera Milano (ATA Hotel)** é 14:00; e o horário do check-out é 12:00. O horário do check-in no **NH Milano Fiera** é 15:00; o horário do check-out é 12:00. Taxas adicionais para garantir o check-in antecipado e/ou o check-out depois do horário serão consideradas uma despesa pessoal e estas cobranças devem ser pagas diretamente ao hotel.
- ☐ LCI está gerenciando a hospedagem de FVDG/DGE para evitar confusão com o hotel, por isso, não contate o hotel diretamente. Todas as solicitações devem ser encaminhadas a LCI. A confirmação do seu hotel será enviada a você por email em maio de 2019. Leve-a com você para Milão, e apresente-a à recepção do hotel ao fazer o check-in.
- ☐ Necessidades Especiais: LCI fará todo o possível para acomodar os hóspedes com necessidades especiais. Indique as suas necessidades **detalhadas** no *Formulário de inscrição e viagem do Seminário de FVDG/GDE e da Convenção Internacional*. LCI se encarregará de enviar as solicitações especiais ao hotel. Os tipos de quartos e pedidos especiais são limitados e estão sujeitos à disponibilidade no momento do check-in e não podem ser garantidos.
- ☐ Um cartão de crédito será necessário e deve ser apresentado ao hotel no momento do check-in.

Todo o saldo devido para noites adicionais, despesas extras, hóspedes adicionais, check-in antecipado ou check-out depois do horário e impostos associados a estas cobranças serão cobrados do FVDG/DGE pelo hotel no momento do check-out.

NORMAS DE VIAGENS E REEMBOLSO

Viagem Aérea:

Veja que todas as reservas de voos dos DGEs e acompanhantes adultos devem ser feitas até **sexta-feira, 29 de março de 2019**. Fazer as reservas com antecedência permitirá obter rotas mais diretas e mais opções de voos.

SIGA OS PROCEDIMENTOS PARA RESERVA DE PASSAGENS NO [ANEXO Nº 2](#).
Os procedimentos vão variar de acordo com sua localização geográfica.

Normas para o Reembolso de Despesas de Viagem do Seminário de FVDG/DGE

Lions Clubs International reembolsará os seguintes gastos de viagem:

- ❑ Uma (1) passagem aérea de ida e volta em classe econômica para o FVDG/DGE, pela via mais direta.
 - *O reembolso de passagem aérea terá como base a tarifa mais baixa e lógica da classe standard ou econômica com desconto para as datas de viagem aprovadas.*
 - *Você deve cumprir as normas de viagem de LCI para receber reembolso.*
 - *Quaisquer desvios para essas datas aprovadas são considerados despesas pessoais e qualquer aumento de passagem aérea para estender suas datas de viagem é considerado uma despesa pessoal. Todos os gastos relacionados à hospedagem, refeições e incidentes para estes dias adicionais também são uma despesa pessoal.*
- ❑ Transporte de ida e volta entre a sua casa e o aeroporto local será reembolsado com o envio do [Formulário de Transporte Local do DGE para Lions Clubs International](#) com os recibos. O formulário mais recente pode ser encontrado no website de LCI, na [página de Recursos de Financeiros](#).
- ❑ O estacionamento no aeroporto somente será reembolsado se custar menos que a quilometragem, taxi, ônibus, trem ou serviço de traslado de ida e volta.
- ❑ LCI vai reembolsar a cada FVDG/DGE somente a cobrança para a **primeira mala que for despachada** de acordo com as diretrizes da companhia aérea quanto ao tamanho e peso.
 - *Taxas cobradas por bagagens adicionais despachadas ou que excedam o peso, serão consideradas despesas pessoais. As normas de bagagem variam de acordo com a companhia aérea, verifique com a companhia aérea que você for usar para obter mais informações.*



- *As despesas com uma mala despachada podem ser apresentadas com os seus custos de transporte local.*

Normas para o Reembolso de Despesas de Viagem do Acompanhante Adulto

Lions Clubs International reembolsará as despesas de viagem do seu acompanhante adulto, como segue:

- ❑ De acordo com as normas da diretoria, LCI reembolsará até US\$ 500, se aplicável, para a viagem do seu acompanhante adulto ao Seminário de FVDG/DGE e Convenção Internacional.
 - *O reembolso é somente para a tarifa aérea*
 - *As taxas de bagagens despachadas são consideradas despesas pessoais para o acompanhante adulto.*
- ❑ Os acompanhantes adultos podem fazer as suas reservas de voo com:
 - *Carlson Wagonlit Travel-CWT cobra uma taxa para a emissão de cada passagem adquirida*
 - *Agência de viagens de sua preferência*
 - *Diretamente com a empresa aérea*
 - *Online através de um website de viagens*
- ❑ Os acompanhantes adultos são responsáveis pelo pagamento de seus próprios bilhetes de voos no momento da emissão dos mesmos.
- ❑ As companhias aéreas rotineiramente mudam seus horários de voos e tempo de operação por vários motivos. Caso a alteração do horário exija a emissão de um novo bilhete eletrônico, uma taxa de reemissão poderá ser cobrada pela agência de viagens.

CWT vai monitorar as reservas de voos feitas diretamente pelo seu escritório para o Seminário de FVDG/DGE. Taxas de reemissão de passagem para os FVDGs/DGEs serão cobertas por LCI. Se a CWT necessitar reemitir uma passagem para o acompanhante adulto, a taxa de reemissão deve ser paga pelo FVDG/DGE e será aplicada no reembolso de US\$ 500 para os acompanhantes adultos elegíveis. Se a taxa de reemissão e o custo da viagem aérea do acompanhante adulto exceder US\$ 500, o DGE será responsável pela diferença, sendo esta uma despesa pessoal.

- ❑ Para o reembolso de até US\$ 500 o DGE deve enviar um [Formulário de Relatório de Despesas de Viagem do Acompanhante Adulto do FVDG/DGE \(Anexo #3\)](#) juntamente com os seguintes documentos:
 - *Cópia do itinerário de viagem emitido, incluindo todas as rotas, empresas aéreas, números de voos, classe de serviço, datas e horários de chegada/partida, preço da passagem e número do bilhete.*
 - *Comprovante de compra (cópia do recibo ou da transação do cartão de crédito quitada)*

Os relatórios de despesa podem ser apresentados assim que os bilhetes forem reservados e o comprovante de pagamento for recebido. A documentação acima deve ser enviada ao Departamento de Contabilidade de LCI até **sexta-feira, 10 de maio de 2019**.

Obs.: LCI prefere que os pagamentos sejam feitos eletronicamente, se o banco de LCI permitir transações bancárias eletrônicas no seu país. Consulte nossa [página de Recursos Financeiros](#) para saber se você se qualifica para reembolsos eletrônicos. Se você se qualificar, preencha o formulário de acordo de depósito direto e envie para accountspayable@lionsclubs.org.

TRANSLADOS DO AEROPORTO EM MILÃO, ITÁLIA

LCI fornecerá transporte de ida e volta do aeroporto de Milão (Malpensa ou Linate) ou estação de trem de Milão para o NH Milano Fiera ou UNA Hotels Hotel Expo Fiera Milano (ATA Hotel) para você e um acompanhante adulto nas datas de viagem aprovadas. Informações adicionais sobre o traslado de aeroporto serão fornecidas na correspondência de logística de maio.

- ☐ Para adquirir vale transporte adicional para os membros da família, entre em contato com LCI pelo email dgeseminar@lionsclubs.org.

OUTROS MEIOS DE TRANSPORTE

Se optar por viajar a Milão, Itália de carro, trem ou ônibus, terá reembolso de despesas limitado de acordo com as Regras de Reembolso de Despesas da Associação.

O valor máximo de reembolso será de 1,5 vezes o preço da tarifa aérea mais baixa disponível em 1º de abril de 2019; se estiver junto com um acompanhante adulto e o custo total para o acompanhante não exceder US\$ 500. Se viajar sozinho, uma única tarifa então será reembolsada. Se estiver dirigindo com outro DGE, apenas uma despesa será reembolsada. Isto inclui de hotel, refeições, quilometragem e pedágios no caminho e estacionamento no hotel da convenção. Se estiver considerando dirigir para Milão, saiba que o custo do estacionamento nos hotéis de FVDG/DGE varia de €10 a €12 por dia. Tarifas de estacionamento estão sujeitas a alteração. Um [Formulário de Despesas de Condução para FVDG/DGE](#) pode ser encontrado na página do website do FVDG/DGE, bem como no website de LCI sob [Recursos Financeiros](#).

Por favor, envie este formulário de despesas de condução para DGE ao Departamento de Contabilidade, juntamente com os recibos, **até sexta-feira, 26 de julho de 2019** para reembolso.

* LCI não vai pagar/reembolsar a viagem para o acompanhante adulto de um distrito

provisório ou de um distrito estabelecido, que tenha sido transitório por 24 meses consecutivos ou mais. *(Para solicitar informações adicionais sobre o status do seu distrito, antes de proceder com seus preparativos de viagem, envie um email para: districtadministration@lionsclubs.org.)*

No final do ano Leonístico do mandato de governador de distrito, se o distrito transitório/provisório atender o mínimo exigido de 35 clubes e 1250 associados; ou apresentar um aumento líquido de associados de um ou mais, a passagem aérea do seu acompanhante adulto será reembolsada de acordo com as normas vigentes. Por favor, mantenha os recibos de viagem de seu acompanhante adulto, até que você seja notificado por LCI que você está elegível para o reembolso. O pagamento da viagem do acompanhante adulto não é transferível.

Passeios antes ou depois da Convenção

Se você estiver planejando uma excursão para antes ou depois da convenção, certifique-se de que suas datas de viagem não conflitam com as datas aprovadas de chegada em 4 de julho e partida em 9 de julho para o Seminário de FVDG/DGE e Convenção Internacional.

O reembolso de passagem aérea terá como base a tarifa mais baixa e lógica (rota mais direta) da classe standard ou econômica com desconto para/de Milão nas datas de viagem aprovadas. Quaisquer desvios para essas datas aprovadas são considerados despesas pessoais e qualquer aumento de passagem aérea para estender suas datas de viagem é considerado uma despesa pessoal. Todos os gastos relacionados à hospedagem, refeições e incidentes para estes dias adicionais também são uma despesa pessoal.

Os Leões que desejem explorar a Itália além de Milão podem entrar em contato com as [agências de turismo preferenciais de LCI](#), como Aim Italy, Naonis Viaggi, Central Holidays/Rose Marie's Travel LLC e Goway Travel. Os especialistas em destinos das agências de turismo preferenciais podem ajudá-lo a planejar uma ótima excursão antes ou depois da convenção, de acordo com os seus interesses e orçamento. Dentre a cosmopolita Roma, a Toscana com a sua culinária, a costa amalfitana e muito mais, temos certeza de que a coisa mais difícil será decidir qual excursão personalizada deverá fazer!

Visite a [página de turismo de LCICon](#) para conferir os itinerários sugeridos. Lembre-se de fazer as reservas com antecedência para garantir a sua vaga e o melhor preço na excursão de férias que você deseja.

Excursões locais em Milão

A agência [AIM Italy](#) é a nossa parceira oficial de turismo local, que oferece aos Leões e convidados uma grande variedade de opções para excursões guiadas. Desfrute de acesso privado exclusivo para ver a obra-prima de Da Vinci "A última ceia", percorra o famoso Duomo, conheça Milão passeando em bonde antigo, visite o Museu Alfa Romeo e muito mais.

Visite a [página de turismo local de LCIcon](#) para conferir a grande variedade de passeios locais criados exclusivamente para os Leões. A venda de muitas destas excursões se esgotará rapidamente, por isso reserve logo as favoritas para garantir o seu lugar.

PROGRAMAÇÃO DO SEMINÁRIO DE FVDG/DGE E CONVENÇÃO DE MILÃO

Visite nosso website para a programação do [Seminário de DGE](#) e da [Convenção](#). Consulte com frequência, pois a programação está sujeita a alterações.

TRADUÇÃO/INTERPRETAÇÃO

A programação de FVDG/DGE de Milão apresentará sessões gerais informativas e cheias de energia que serão apresentadas em Inglês e interpretada nos seguintes idiomas: alemão, chinês, coreano, espanhol, finlandês, francês, hindi, italiano, japonês, português e sueco.



FVDG/DGEs e acompanhantes que necessitem de assistência em tradução poderão retirar sua unidade digital de tradução por rádio FM gratuitamente ao lado de fora da sala da sessão. Basta sintonizar o rádio na frequência do idioma desejado e acompanhar as sessões.

Sua unidade de rádio pode ser mantida consigo enquanto permanecer em Milão para uso nas sessões plenárias da convenção e mais.

ASSISTÊNCIA PESSOAL DE IDIOMA

Seu número de grupo de sala de aula de FVDG/DGE (1-37) permanecerá o mesmo conforme designado no Q Center em St. Charles. Seguindo as sessões gerais de FVDG/DGE, os FVDGs/DGEs farão diversas atividades com seu grupo de sala de aula, enquanto os cônjuges e acompanhantes participarão seu próprio programa especial.

Se você necessitar de um intérprete particular (para um idioma que não esteja incluído nos especificados acima) ele deve se inscrever antecipadamente junto ao Escritório do Seminário de FVDG/DGE e se submeter aos procedimentos de LCI. Entre em contato com Penny Siwula pelo email dgeseminar@lionsclubs.org para solicitar um "Formulário de Inscrição de Intérprete Particular". O formulário preenchido e as taxas aplicáveis devem ser enviadas à Penny Siwula até **quinta-feira, 28 de fevereiro de 2019**. A aprovação estará sujeita a disponibilidade.

FINANÇAS

Os Governadores de Distrito precisarão encaminhar os relatórios de despesas durante o seu mandato. LCI prefere pagar nossos Governadores de Distrito eletronicamente. Visite nosso website, clicando [aqui](#). Preencha o formulário adequado listado sob o título “**Informações Adicionais**” e envie-o para accountspayable@lionsclubs.org. Perguntas sobre reembolso devem ser encaminhadas diretamente para accountspayable@lionsclubs.org

PASSAPORTES E VISTOS

Dependendo do país de cidadania do FVDG/ DGE e/ou do tempo de permanência na Itália, os viajantes internacionais podem ser solicitados a obter um passaporte e/ou visto. Os passaportes devem ser assinados e conter páginas em branco suficientes para carimbos de visto. As datas de vencimento dos passaportes devem exceder seis meses além da sua estadia. Verifique no consulado local as exigências para vistos. Os participantes devem planejar solicitar com antecedência devido os prazos de processamento necessários.

A Carta Convite do FVDG/DGE para viajantes internacionais está disponível mediante solicitação. LCI fornecerá uma carta convite para o FVDG/DGE e um acompanhante. Outros familiares adicionais podem adquirir uma carta convite oficial no valor de € 25 cada. Preencha o [Formulário de Solicitação de Carta Convite para FVDG/DGE](#) e envie-o para Convention@lionsclubs.org



Um passaporte é obrigatório para os cidadãos dos EUA. Consulte www.tsa.gov para mais informações.

As perguntas relacionadas ao Seminário de FVDG/DGE de 2019 deverão ser encaminhadas a:

Dúvidas relativas a:	Contato	Número de telefone	Endereço de email
Providências de Inscrições e Hotéis	Penny Siwula Kelly Zielinski	+1 630-468-6731 +1 630-468-7015	dgeseminar@lionsclubs.org
Providências de Viagem/Voos	Lisa Pastore Lynda Rohr	+1 630-468-7052 +1 630-468-6832	Dgetravel@lionsclubs.org
Reembolso de Despesas de Viagem	Laura Delgado	+1 630-468-6846	DistrictGovernorClaims@lionsclubs.org
Conteúdo do Programa do Seminário	Cynthia Bianchi	+1 630-468-6770	Cynthia.bianchi@lionsclubs.org

MODIFICAÇÕES

Se você precisar fazer modificações depois de já ter enviado seu formulário de inscrições, simplesmente envie um email para dgeseminar@lionsclubs.org. Envie o seu pedido de modificações no mais tardar até **terça-feira, 30 de abril de 2019**.

- **Reserva de Hotel:** Modificações nas datas de chegada e/ou saída do hotel. Todas as modificações estão sujeitas à disponibilidade do hotel.
- **Ortografia Correta de um Nome:** Envie a correção do seu nome ou do nome do seu acompanhante adulto.
- **Cancelamento:** Se você e/ou seu acompanhante adulto não puder participar do Seminário de FVDG/DGE de 2019 e/ou da Convenção, por favor, notifique LCI imediatamente.